TOP SECRET

USSR

Ref. No.: 3/NBF/T137 (of 6/12/1952)
Issued 4/10/1972
Copy No.: 3D1

REISSUE
1. ARTUR TO CONTACT KARLOS AND LOCATE CHIZh
2. ARRANGEMENTS FOR CONTACTING ARTUR REQUIRED BEFORE GRISHA'S DEPARTURE (1944)

From: NEW YORK
To: MOSCOW
No.: 747

25th May 1944

VICTOR[i].

Your No. 2224[a].

In connection with the fact that [2 groups unrecoverable] ARTUR[ii] [2 groups unrecovered] [2 pass on to him] instructions:-

1. To establish contact with KARLOS[iii] and establish the whereabouts of CHIZh[iv].

[Continued overleaf]
2. To repeat those parts of his last two letters which could not be deciphered, where the password[b] for contacting him in RENÉ's[vi] town and RIO[vi] is given[b].

We do not understand in what way ARTUR can attempt to establish contact with us on his own initiative. You have given neither the place nor the arrangements for contact. Please clarify. Reply immediately since GRISHA[vii] is leaving shortly by air.

No. 404  
25th May 1944  

Maj[viii]

Notes:  
[a] Not available.
[b] Or possibly "the passwords ..... are given".

Comments:  
[i] VIKTOR: Lt. Gen. P.M. FITIN.
[ii] ARTUR: Unidentified covername. Also occurs in messages between 15th May 1942 and 26th December 1944 on the NEW YORK-MOSCOW link and between 23rd June 1944 and 10th July 1945 on the MONTEVIDEO-MOSCOW link.
[iii] KARLOS: i.e. "CARLOS", Christian CAS/Nova SUBERCSEAUX.
[v] RENÉ: i.e. "RENÉ"; Valentin Vasil'evich RYABOV, 2nd Secretary at the Soviet Legation in MONTEVIDEO.
[vi] RIO: Probably BUENOS AIRES or ARGENTINA; may however be RIO DE JANEIRO.
[vii] GRISHA: Carlos ROBLES GALDAMES. He was due to leave for CHILE (cf. NEW YORK's No. 722 of 19th May 1944 (3/NBF/T131)).
[viii] MAJ: i.e. "MAY"; Stepan Zakharovich ARZESTIN.